

● **8mm 1:2.8 UMC FISH-EYE II**  
*(Canon M Fujifilm X Samsung NX Sony E )*  
**Gebrauchsanleitung**

Danke für den Kauf unserer Objektiv.  
 Sie haben eine besondere fotografische Erfahrungen mit dieser 8.0mm F2.8 UMC FISH-EYE II Objektiv.

Die Vorteile im Überblick:

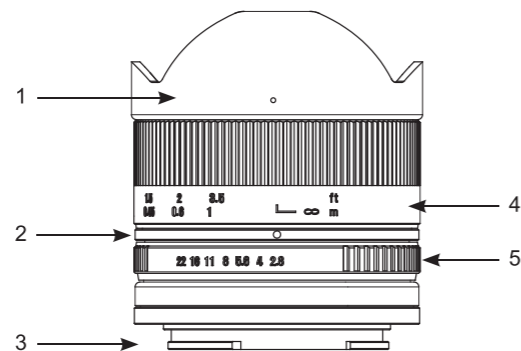
1. ideal für Aufnahmen auf engem Raum
2. einzigartige Perspektive mit sehr großer Schärfentiefe
3. manuelle Fokussierung
4. hochwertige Qualität in Optik und Mechanik
5. Naheinstellgrenze: ca. 0,3m

Abbildungen und technische Daten können abweichen.

- Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr neues Gerät das erste Mal benutzen. Sie enthält alles, was Sie wissen müssen, damit Sie Personen- und Sachschäden vermeiden.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf. Geben Sie diese Gebrauchsanleitung an den neuen Besitzer weiter, wenn Sie das Gerät verkaufen oder anderweitig überlassen.

● **Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch** ●

**1. Bezeichnung der Komponenten**



- 1 Gegenlichtblende
- 2 Markierung für Entfernungsskala
- 3 Kameraanschluss
- 4 Fokusring
- 5 Blendenring

**2. Montage und Demontage**

**Montage:**

Halten Sie das Objektiv an dem Aufsatz für die Gegenlichtblende fest und führen das Objektiv vorsichtig in die Kamera. Drehen Sie das Objektiv sanft bis es einrastet.

**Demontage:**

Halten Sie das Objektiv an dem Aufsatz für die Gegenlichtblende fest und drücken Sie den Entriegelungsknopf an Ihrer Kamera. Drehen Sie das Objektiv so lange bis die Skala der Schärfentiefe auf einer Linie mit dem Kamerabajonett ist Sie können das Objektiv jetzt herausnehmen.

**3. Fokussierung**

Da es sich um ein manuelles Objektiv (MF-Objektiv) handelt, erfolgt durch Drehen des Fokussierungsringes, die Fokussierung.

Wenn Sie ein Objekt aus weiter Entfernung fokussieren möchten, drehen Sie den Fokussierungsring nach links und fokussieren das deutlichste Objekt entweder mit Hilfe des Anzeigesignals auf der Kamera oder indem Sie es manuell überprüfen.

Wenn Sie ein Objekt aus naher Entfernung fokussieren möchten, drehen Sie den Fokussierungsring nach rechts und fokussieren das deutlichste Objekt entweder mit Hilfe des Anzeigesignals auf der Kamera oder indem Sie es manuell überprüfen.

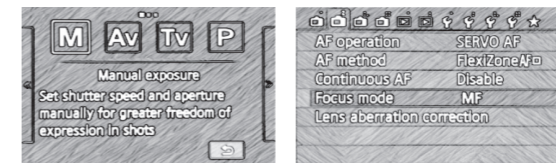
**4. Einstellen der Helligkeit**

Durch Drehen des Blendeneinstellrings kann die Belichtung eingestellt werden.

**5. Kameraeinstellungen**

**Canon M**

Stellen Sie die Belichtung auf manuelle Belichtung (M) ein und den Fokusschalter auf MF.



(Die oben beschriebenen Vorgehensweisen gelten für das Gerät Canon M. Je nach Modell oder Funktionsversion können die Einstellungen für die Kamera und das Menü von den hier beschriebenen Einstellungen abweichen. Lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung der Kamera durch oder wenden Sie sich an den Hersteller der Kamera, um genauere Informationen zu erhalten.)

**Fuji X**

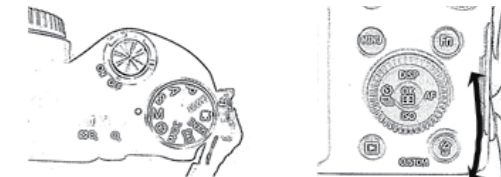
1. Schalten Sie die Kamera ein und stellen Sie den Fokussierung der Kamera auf M. Das Bedienen des Einstellrads für Teilvergrößerung erleichtert das Scharfstellen.



2. Drücken Sie die Taste MENU/OK und aktivieren Sie im Menü die Funktion 'Auslösen ohne Objektiv'. Wenn der Aufnahmemodus auf Videoaufnahme eingestellt ist, müssen Sie in den Modus Einzelaufnahme wechseln.

**Samsung NX / Sony E-Mount**

1. Stellen Sie den Kameramodus M ein.
2. Stellen Sie die Blendezeit mit Hilfe des Drehschalters so ein, dass die richtige Helligkeit erzielt wird.



Bei einigen Kameras des Typs Samsung NX / Sony E-Mount ändert sich die Blende automatisch, wenn Sie den Kameramodus auf Modus A und die Helligkeit einstellen. Sie müssen daher die Blende, die im Modus M benötigt wird, nicht zusätzlich einstellen.

(Die oben beschriebenen Vorgehensweisen gelten für das Gerät NEX-5. Je nach Modell oder Funktionsversion können die Einstellungen für die Kamera und das Menü von den hier beschriebenen Einstellungen abweichen. Lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung der Kamera durch oder wenden Sie sich an den Hersteller der Kamera, um genauere Informationen zu erhalten.)

## 6. Technische Daten

Brennweite	8mm	
Max. Blendenöffnung	F2,8 to F22	
Sensorgröße	23,3 X 15,5mm	
Bildwinkel	APS-C (1:1,5x)	180° (diagonal)
Fokusbereich	∞ to 0,3m	
Anzahl Elemente	11 elements	
Anzahl der Gruppen	8 groups	
Größe	Canon M	∅ 60mm X 64,4mm
	Fujifilm X	∅ 60mm X 64,8mm
	Samsung NX	∅ 60mm X 57,0mm
	Sony E	∅ 60mm X 64,5mm
Gewicht	Canon M	260 g
	Fujifilm X	275 g
	Samsung NX	250 g
	Sony E	265 g

## 7. Fehlerbehebung

<b>Störung</b>	Das Objektiv lässt sich nicht an der Kamera befestigen.
<b>Ursache</b>	Der Referenzpunkt des Objektivs ist nicht am kameraseitigen Referenzpunkt ausgerichtet.
<b>Behebung</b>	Richten Sie den Referenzpunkt des Objektivs am kameraseitigen Referenzpunkt aus.

<b>Störung</b>	Das Objektiv lässt sich nicht von der Kamera lösen.
<b>Ursache</b>	Das Objektiv wurde zum Lösen in die falsche Richtung gedreht. Wenn Sie das Objektiv drehen, während Sie die Kamera festhalten, kann es zur Beschädigung des Objektivs kommen.
<b>Behebung</b>	Drücken Sie leicht auf die Kamerataste zur Objektivfreigabe, drehen Sie das Objektiv in der auf der Kamera angegebenen Richtung vorsichtig bis zu den Referenzpunkten zum Befestigen/Lösen und ziehen Sie das Objektiv von der Kamera ab.

<b>Störung</b>	Die Bildaufnahme ist zu dunkel.
<b>Ursache</b>	Fehlerhafte Fokussierung. Verschlusszeit zu gering oder Erschütterung der Kamera.
<b>Behebung</b>	Stellen Sie das Motiv durch Drehen des Fokusrings mit Hilfe der Leuchtanzeige in der Kamera oder aber per Sichtprüfung scharf, bis es klar und deutlich erkennbar ist. Drücken Sie dann auf den Auslöser. Nachdem Sie eine Verschlusszeit von mindestens 1/125 s ausgewählt haben, bringen Sie die Kamera in eine stabile Position und starten Sie die Bildaufnahme.

<b>Störung</b>	Die automatische Scharfstellung funktioniert nicht richtig.
<b>Ursache</b>	Das Objektiv ist nur für die manuelle Scharfstellung ausgelegt und verfügt über keine Autofokussierung.
<b>Behebung</b>	Drehen Sie zur Scharfstellung eines Motivs den entsprechenden Ring zur Scharfstellung.

<b>Störung</b>	Die Bildaufnahmen sind zu dunkel oder zu hell.
<b>Ursache</b>	Die Belichtung ist falsch eingestellt.
<b>Behebung</b>	Stellen Sie die Blendenöffnung mit Hilfe des entsprechenden Stellrings richtig ein.

<b>Störung</b>	Das Kamerablitzlicht löst nicht synchron mit der Kamera aus.
<b>Ursache</b>	Möglicherweise ist das Objektiv zur manuellen Scharfstellung nicht mit der Kamera kompatibel.
<b>Behebung</b>	Informationen dazu finden Sie in der Gebrauchsanweisung der Kamera.

<b>Störung</b>	Es ist keine Suchanzeige oder kein Display zu sehen.
<b>Ursache</b>	Das Objektiv verfügt nicht über elektronische Anschlüsse und kann daher auch nicht mit der Kamera kommunizieren.
<b>Behebung</b>	Dies beeinträchtigt die Bildaufnahme jedoch nicht.



<b>Störung</b>	Das Objektiv lässt sich nicht an anderen Kameras befestigen.
<b>Ursache</b>	Das Objektiv ist für eine bestimmte Anschlussart ausgelegt.
<b>Behebung</b>	Kaufen Sie sich zur Verwendung des Objektivs bitte eine entsprechende Kamera.

<b>Störung</b>	Sie möchten unseren 2X- oder 1.4X-Konverter befestigen.
<b>Ursache</b>	Unser Konverter ist ausschließlich für T-Anschlüsse (M42-Gewinde) ausgelegt. Er ist daher nicht mit dem Objektiv kompatibel.
<b>Behebung</b>	Sie können jeweils die Anschlusskonverter der entsprechenden Hersteller verwenden. Eine automatische Scharfstellung wird jedoch nicht möglich sein.


## 8. Pflege und Instandhaltung


Das Objektiv sollte bei Nichtgebrauch verschlossen bleiben. Zur Reinigung verwenden Sie ein Mikrofasertuch, um Kratzer zu vermeiden. Bei Nichtgebrauch bewahren Sie Ihr Objektiv an einem kühlen, trockenen Ort auf.


### Kennzeichnungen in dieser Gebrauchsanleitung

Kennzeichnung	Bedeutung
 <b>WARNUNG</b>	Macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine <b>schwere</b> Verletzung oder den <b>Tod</b> nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
 <b>VORSICHT</b>	Macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine <b>leichte bis mittelschwere</b> Verletzung nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

## 9. Wichtige Sicherheitsinformation

 <b>WARNUNG</b>
<b>Brandgefahr</b> Legen Sie das Objektiv nie offen auf brennbare Flächen – Brandgefahr. Verschließen Sie es immer mit den entsprechenden Objektivdeckeln.

 <b>WARNUNG</b>
<b>Schädigung der Augen</b> Sehen Sie mit dem Objektiv nicht in die direkte Sonne. Verletzungsgefahr für die Augen.

 <b>VORSICHT</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bitte benutzen und lagern Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Geräten, die Hitze erzeugen, z.B. Heizgeräte, Thermoregulatoren, Öfen, etc.</li><li>■ Bitte lagern Sie das Objektiv nicht an Plätzen mit starken Temperaturschwankungen.</li><li>■ Berühren Sie die Oberfläche des Objektivs nicht mit den Händen und vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen.</li><li>■ Lassen Sie das Objektiv nicht fallen.</li><li>■ Vermeiden Sie Spritzwasser und den direkten bzw. indirekten Kontakt mit Wasser.</li><li>■ Montieren Sie das Objektiv korrekt an der Kamera und stellen Sie sicher, dass das Objektiv fest sitzt; sonst ist das Objektiv möglicherweise nicht entfernbar oder könnte sich lockern und zu einem Schaden führen.</li><li>■ Verwenden Sie zum Entfernen von Fremdkörpern auf der Linse ausschließlich einen speziellen Objektivreinigungssatz.</li></ul>